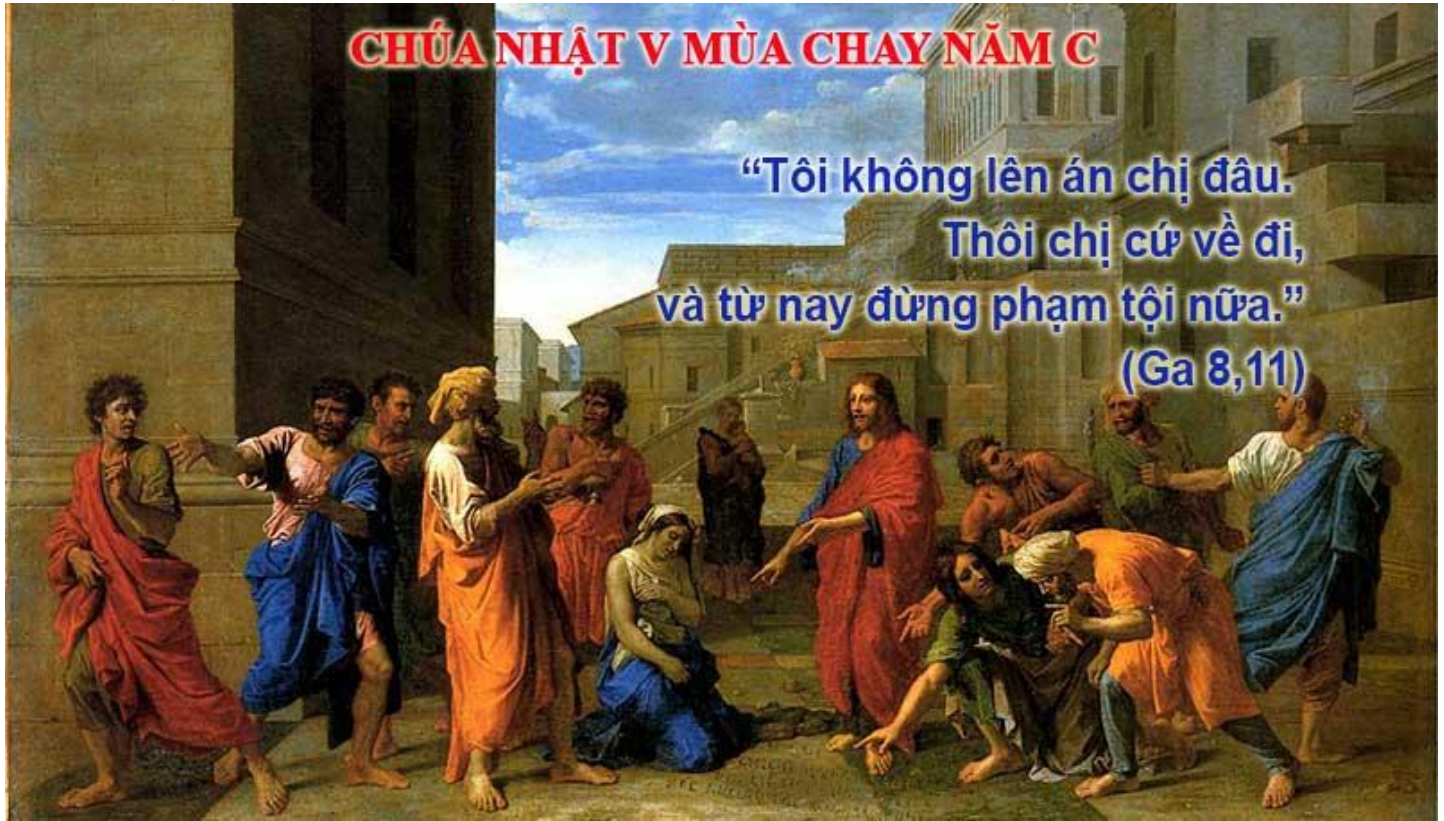




TỔNG GIÁO PHẬN HARTFORD
GIÁO XỨ THÁNH ANRÊ DŨNG LẠC
 Tại nhà thờ: Saint Mark the Evangelist Church
 467 Quaker Lane South - West Hartford, CT 06110



HIỆP THÔNG CHÚA NHẬT V – MÙA CHAY – NĂM C Ngày 7 tháng 4, năm 2019



CHÚA NHẬT V MÙA CHAY NĂM C

**“Tôi không lên án chị đâu.
 Thôi chị cứ về đi,
 và từ nay đừng phạm tội nữa.”
 (Ga 8,11)**

Sinh Hoạt Mục Vụ

Giờ lễ:

Ngày Thường:

Chiều thứ ba – thứ năm lúc 6:00 PM

Chúa Nhật:

• **8:30 AM**

• **2:30 PM**

Mục Vụ Bí Tích

Rửa Tội: Chúa Nhật Đầu tháng (Sau Thánh Lễ)

Giải Tội: Chúa Nhật cuối tháng lúc 1:00 đến 2:00 giờ
 và theo lịch hẹn (nếu cần).

Hôn Phối: Liên lạc với văn phòng trước **SÁU THÁNG**
 để được hướng dẫn thủ tục.

Xức dầu Bệnh nhân: Liên lạc trực tiếp văn phòng
 hoặc cha chánh xứ.

Thăm Bệnh nhân và trao Mình Thánh Chúa: Liên lạc
 với văn phòng.

Chứng nhận các giấy tờ: liên hệ văn phòng.

Sinh hoạt Giáo Lý Việt Ngữ – Thiếu Nhi

Việt Ngữ: 10:30 – 11:30 sáng

Giáo Lý: 11:35 – 12:35 chiều

Ăn Trưa: 12:40 – 01:00 chiều

Thiếu Nhi: 10:00 – 02:15 chiều

Liên Hệ

Văn phòng Giáo Xứ



Thứ Hai - Thứ Ba - Thứ Năm.

Từ 10:00 giờ sáng đến 2:00 giờ chiều.

Số điện thoại văn phòng: 860.371.4672

Email văn phòng: vanphong@anredunglac.net

Website: anredunglac.net

Linh mục Chánh Xứ:

Phêrô Anre Mai Đình Anh Tuấn

chatuan@anredunglac.net

- Thư ký: Phê-rô Hoàng Công Quốc Huy - 860-978-6148
- Hội Mân Côi: Anna Trịnh Thảo Hương - 860-626-5729
- Nhóm Cao Niên: Giuse Vũ Tấn - 860-995-4977
- Ca Đoàn Thánh Linh: Phê-rô Nguyễn Văn Nội - 860-796-7086
- Gia Đình Thánh Gia: Phao-lô Đỗ Đình Thoại - 860-205-4381
- Thiếu Nhi Thánh Thể: Giuse Hoàng Công Toàn Phong-860218-0113
- Ca Đoàn Thiếu Nhi: Trần Thường Tiffany - tiffytran22@gmail.com
- Ban Giúp Lễ: Dominicô Nguyễn Quốc Tuấn - 860-838-1726
- Thừa Tác Viên: Giuse Hoàng Liêm - 860-816-0741
- Ban đọc sách: Phaolô Phạm Xuân Độ - 860-324-0880
- Ban Âm Thực: Margarita Long Mỹ Hạnh - 860-985-9529
- Ban Tài Chánh: Teresa Trần Lê Thị Minh Trúc - 860-335-5834



Lịch Phụng Vụ



Chúa Nhật 7/4/2019

CHÚA NHẬT V MÙA CHAY

- Thứ Hai: 08/4/2019. Tuần V Mùa Chay
- Thứ Ba: 09/4/2019. Thánh Lễ lúc 6:00 PM Châu Thánh Thể đến 7:30 PM**
- Thứ Tư: 10/4/2019. Tuần IV Mùa Chay
- Thứ Năm: 11/4/2019. THÁNH LỄ LÚC 6:00 pm**
Thánh Sta-nit-la-ô, Giám mục, Từ đạo
- Thứ Sáu: 12/4/2019. Tuần V Mùa Chay
Thánh Vi-xen-tê Phê-rê, Linh mục.
- Thứ Bảy: 13/4/2019. Tuần V Mùa Chay
Thánh Martinô I, giáo hoàng, từ đạo.

MÙA CHAY THÁNH 2019

- Giải tội và Châu Thánh Thể vào mỗi tối thứ ba sau thánh lễ 6:PM (trong suốt mùa chay đến 7 giờ 30)
- Các Ngày Thứ Hai trong mùa chay, Giải Tội Tiếng Anh (English) lúc 6:00 đến 7:00PM.

“Trưng Phục Sinh dành cho các em thiếu Nhi”

Saint Mark’s Knight of Columbus tổ chức cho các em Thiếu nhi (10 tuổi trở xuống) nhận trưng phục sinh: **Sáng Thứ Bảy 20 tháng 4 lúc 10:30 tại Hội trường** – Xin Quý Phụ Huynh chuẩn bị cho các em giỏ để nhận trưng Phục Sinh.

✧ CHƯƠNG TRÌNH TUẦN THÁNH ✧

- Thứ Ba Tuần Thánh (16 tháng 4)**
11:00 AM Lễ truyền dầu Tại Nhà thờ Chánh Toà
6:00 PM: Thánh Lễ Tối tại Giáo Xứ
- Thứ Năm Tuần Thánh: (18 tháng 4)**
7:00 PM Thánh Lễ Tiệc Ly.
8:00 PM: Kiệu Thánh Thể sang bàn thờ tạm - Châu Thánh Thể đến 10:00 PM.
- Thứ Sáu Tuần Thánh (19 tháng 4)**
5:00 PM: Ngắm đứng – Dâng Hạt
7:00 PM: Nghi thức Cuộc khổ Nạn của Chúa Giêsu – Suy Niệm 15 sự Thương khó Chúa Giêsu (Huynh trưởng)
- Thứ Bảy Tuần Thánh: (20 tháng 4)**
8:00 PM: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh (Lễ Lửa)

Báo cáo Tài chánh



Tiền đóng góp

Chúa Nhật ngày 31 tháng 3 năm 2019 : \$ 1,944

Một Bác Xin Ân Danh : \$ 500

Gia đình Chị Ký Thị Thu Thủy : \$ 300

Thứ Hai Lễ Truyền Tin (25/3) : \$ 212

Tổng cộng: : \$ 2,956

Xin Chân thành cảm ơn Quý Ông, Bà, và Anh, Chị, Em đã quảng đại đóng góp để cùng nhau xây dựng Cộng Đoàn Giáo Xứ. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn vàn ơn phúc xuống trên Quý vị và Gia đình. (Khi ủng hộ, Xin vui lòng viết chi phiếu cho Giáo xứ là: **Saint Andrew Dũng Lạc**)

SINH HOẠT GIÁO XỨ



***CA ĐOÀN THIẾU NHI:** Xin quý Phụ Huynh có con em muốn tham gia Ca Đoàn Thiếu nhi vui lòng liên hệ Chị: Tiffany Trần. Email: tiffytran22@gmail.com

April Saturday, 4/13: Rehearsal

****NHÓM HÁT LỄ 8:30 sáng Chúa Nhật tập hát vào mỗi tối thứ bảy lúc 7:00 PM tại Parish center phòng số 5.**

*****CA ĐOÀN THÁNH LINH:** Hát lễ lúc 2:30 PM Chúa Nhật. Mời gọi những ai có tinh thần phục vụ Giáo xứ bằng lời ca tiếng hát của mình tham gia ca đoàn. Xin liên hệ Anh Đặng Cao hoặc Anh Nội Nguyễn.

CHÚC MỪNG VÀ TRI ÂN

Ông Phêrô Nguyễn Văn Kiên

Ông Dominico Nguyễn Quốc Tuấn

Đã lãnh nhận huy chương danh dự “Thánh Giuse” của Tổng Giáo phận vì những hy sinh đóng góp xây dựng cộng đoàn Giáo Xứ trong những năm qua.

✧ CHÚC MỪNG BỎN MẠNG THIẾU NHI THÁNH THỂ ĐOÀN LỄ BẢO TỊNH: Sau Thánh Lễ 2:30 pm Kính mời cộng đoàn đến chung vui với các em tại Hội Trường.

TÌM HIỂU MÙA CHAY

15. Lòng mong muốn hoán cải cụ thể của tôi thể nào?

Trong nhiều cách khác nhau, nhưng vẫn còn thực hành việc sám hối, chẳng hạn như:

- Đón nhận Bí Tích Hòa Giải (Bí tích giải tội hoặc xưng tội) và làm tốt việc xưng thú tội: rõ ràng, ngắn gọn, cụ thể và đầy đủ.
- Xóa bỏ những sự chia rẽ thông qua sự tha thứ, và phát huy tinh thần huynh đệ.
- Thực hành những công việc của lòng thương xót.

16. Các công việc của lòng thương xót là gì?

Các công việc tinh thần của lòng thương xót là:

- Giảng dạy cho người không hiểu biết. – Khuyên nhủ những người cần lời khuyên. – Sửa chữa những người lạc đường
- Tha thứ cho những người nguyên rủa. – An ủi kẻ buồn sầu.
- Kiên nhẫn chịu đựng những nghịch cảnh và yếu đuối của tha nhân.
- Cầu nguyện cho kẻ sống và kẻ chết.

Những việc phúc đức về thể xác : – Thăm viếng bệnh nhân. – Cho kẻ đói ăn. – Cho kẻ khát uống. – Cứu kẻ bị giam cầm. – Cho kẻ rách rưới ăn mặc. – Cho khách đỗ nhà. – Chôn xác kẻ chết.

Trích: <https://www.conggiao.org/28-cau-hoi-ve-mua-chay/#1>

✧ Ý Lễ Trong Tuần ✧

- Xin tạ ơn - Xin Bình An - Xin Như Ý

Xin cầu nguyện cho linh hồn:

- Giuse Nguyễn Anh Dũng (mới qua đời)
- Nữ Tu Maria Pia
- Gioan Baotixita Nguyễn Văn Nguyệt (giỗ)
- Phêrô Lê Văn Bích
- Maria Nguyễn Thị Hằng
- Maria Lê Thị Biết
- Giuse Lê Văn Chiến
- Phaolô Hoàng Công Trứ
- Maria Nguyễn Thị Nhạn
- Phanxicô Xavie Nguyễn Văn Hoạt
- Gioan Baotixita Nguyễn Văn Khán
- Maria Nguyễn Thị Gọn (Lễ giỗ)
- Phêrô Ký Ứng Chánh
- Maria
- Phaolô Vũ Văn Giác
- Anna Trần Thị Hoa
- Giuse Nguyễn Ngọc Quỳnh
- Maria Đinh Thị Lan
- Maria Nguyễn Thị Chương
- Các linh hồn
- Tiên nhân nội ngoại
- Các linh hồn mồ côi
- Các linh hồn thai nhi

Xin lễ vui lòng gặp cha chánh xứ

LỜI CHÚA - CHÚA NHẬT 7 tháng 4

Bài Đọc I: Is 43, 16-21

Trích sách Tiên tri Isaia.

Chúa là Đấng mở đường dưới biển, mở lối đi dưới dòng nước; Chúa là Đấng dẫn dắt xe, ngựa, quân binh và dũng sĩ. Tất cả đều ngủ và không chỗi dậy nữa; chúng bị ngộp thở và tắt đi như tim đèn. Người phán: "Các ngươi đừng nhớ đến dĩ vãng, và đừng để ý đến việc thời xưa nữa. Đây Ta sẽ làm những cái mới và giờ đây chúng sẽ xuất hiện, như các ngươi sẽ biết; Ta sẽ mở đường trong hoang địa, và khai sông nơi đất khô khan. Thú đồng, muông rừng và chim đà sẽ ca tụng Ta, vì Ta đã làm cho hoang địa có nước và đất khô khan có sông, để dân yêu quý của Ta có nước uống; Ta đã tác tạo dân này cho Ta, nó sẽ ca ngợi Ta".

Bài Đọc II: Pl 3, 8-14

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Philipphê.

Anh em thân mến, tôi coi tất cả mọi sự như thua thiệt trước cái lợi tuyệt vời là được biết Đức Giêsu Kitô, Chúa tôi. Vì Người, tôi đành chịu thua thiệt, và coi mọi sự như phân bón, để lợi được Đức Kitô, và được ở trong Người, không phải do sự công chính của tôi dựa vào lề luật, nhưng do sự công chính bởi tin Đức Giêsu Kitô: sự công chính bởi Thiên Chúa là sự công chính bởi đức tin để nhận biết Người và quyền lực phục sinh của Người, để thông phần vào sự đau khổ của Người và trở nên giống Người trong sự chết, với hy vọng từ cõi chết được sống lại.

Không phải là tôi đã đạt đến cùng đích, hoặc đã trở nên hoàn hảo, nhưng tôi đang đuổi theo để chiếm lấy, bởi vì chính tôi cũng đã được Đức Giêsu Kitô chiếm lấy. Anh em thân mến, chính tôi chưa tin rằng tôi đã chiếm được, nhưng tôi định ninh một điều là quên hẳn đằng sau, mà hướng về phía trước, tôi cứ nhắm đích đuổi theo để đoạt giải ơn kêu gọi Thiên Chúa đã ban từ trời cao trong Đức Giêsu Kitô.

Phúc Âm: Ga 8, 1-11

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu lên núi cây dầu. Và từ sáng sớm, Người lại vào trong đền thờ. Toàn dân đến cùng Người, nên Người ngồi xuống và bắt đầu giảng dạy. Lúc đó, luật sĩ và biệt phái dẫn đến Người một thiếu phụ bị bắt quả tang phạm tội ngoại tình, và họ đặt nàng đứng trước mặt mọi người. Họ hỏi Chúa Giêsu: "Thưa Thầy, thiếu phụ này bị bắt quả tang phạm tội ngoại tình, mà theo luật Môsê, hạng phụ nữ này phải bị ném đá. Còn Thầy, Thầy dạy sao?" Họ nói thế có ý gài bẫy Người để có thể tố cáo Người. Nhưng Chúa Giêsu cúi xuống, bắt đầu lấy ngón tay viết trên đất. Vì họ cứ hỏi mãi, nên Người đứng lên và bảo họ: "Ai trong các ngươi sạch tội, hãy ném đá chị này trước đi". Và Người ngồi xuống và lại viết trên đất. Nghe nói thế, họ rút lui từng người một, bắt đầu là những người nhiều tuổi nhất, và còn lại một mình Chúa Giêsu với người thiếu phụ vẫn đứng đó. Bấy giờ Chúa Giêsu đứng thẳng dậy và bảo nàng: "Hỡi thiếu phụ, những người cáo chị đi đâu cả rồi? Không ai kết án chị ư?" Nàng đáp: "Thưa Thầy, không có ai". Chúa Giêsu bảo: "Ta cũng thế, Ta không kết tội chị. Vậy chị hãy đi, và từ nay đừng phạm tội nữa".

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa, xin cho con quả tim của Chúa.

Xin cho con đừng khép lại trên chính mình, nhưng xin cho quả tim con quảng đại như Chúa: vươn lên cao, vượt mọi tình cảm tầm thường để mặc lấy tâm tình bao dung tha thứ.

Xin cho con vượt qua mọi hờn oán nhỏ nhen, mọi trả thù ti tiện.

Xin cho con cứ luôn bình an, trong sáng, không một biến cố nào làm xáo trộn, không một đam mê nào khuấy động hồn con.

Xin cho con đừng quá vui khi thành công, cũng đừng quá buồn khi gặp lời chỉ trích.

Xin cho quả tim con đủ lớn để yêu người con không ưa.

Xin cho vòng tay con luôn rộng mở để có thể ôm cả những người thù ghét con.

37. Dự lễ qua đài truyền hình hoặc truyền thanh có được coi là tham dự thánh lễ thật sự hay không ?

Thánh lễ trên đài truyền hình hoặc truyền thanh là một thánh lễ đích thật, vì được truyền trực tiếp từ một giáo xứ hay một dòng tu. Nhưng đài truyền hình và truyền thanh không truyền hết được tất cả các phần và chi tiết của thánh lễ.

Thánh lễ được truyền hình và truyền thanh có những lợi điểm nhưng cũng có những giới hạn. Các phương tiện truyền thông này giúp cho những ai (bệnh nhân chẳng hạn) không thể đi đến nhà thờ có thể cầu nguyện trong sự hiệp thông với một cộng đoàn và liên kết với toàn thể Hội Thánh. Họ được nghe các bài Sách Thánh Chúa nhật và nghe bài giảng chú giải thực dụng của Lời Chúa. Và lại, các tín hữu, nơi mà thánh lễ được truyền hình hoặc truyền thanh, cũng có ý thức trong việc lôi kéo, khuyến khích lòng thành và đạo đức của những ai đang phải sống cô quạnh để họ hiệp thông với Hội Thánh qua phương tiện truyền thông.

Nhưng thánh lễ qua đài truyền hình hoặc truyền thanh không thể thay thế việc đến nhà thờ tham dự thánh lễ. Không phải việc xét dự lễ như thế có được xem như đã giữ luật buộc dự lễ ngày Chúa nhật hay chưa, bởi những người không thể đi chuyển được vì do bệnh tật, do phải sống xa nhà thờ hay do thời tiết cản trở, đều không buộc phải đi lễ ngày Chúa nhật. Như thế, chúng ta không có lý do gì ngồi ở nhà, thực hiện điều mà đáng lẽ chúng ta phải làm ở nhà thờ.

Yếu tố đầu tiên của mọi bí tích, đó là cộng đoàn tín hữu đáp lại lời mời gọi của Thiên Chúa, và trong lời cầu nguyện, trong lúc nghe Lời Chúa và trong tình bác ái huynh đệ, họ cùng nhau cử hành sự chết và sự sống lại của Đức Giêsu Kitô (LM. Giuse Vũ Thái Hòa)